**ГОДИШЊИ ПРОГРАМ РАДА**

Наставни предмет: **немачки језик**  Разред: **седми**

Школа:­­­­­­­­­­­­­­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Уџбеник: ***prima plus A2.1,* Дата Статус**

**Циљ** наставе и учења страног језика је да се ученик усвајањем функционалних знања о језичком систему и култури и развијањем стратегија учења страног језика оспособи за основну писмену и усмену комуникацију и стекне позитиван однос према другим језицима и културама, као и према сопственом језику и културном наслеђу.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **БРОЈ И НАЗИВ ТЕМЕ/ОБЛАСТИ**  **(Комуникативне функције)** | **ИСХОДИ** | **НАСТАВНИ САДРЖАЈИ И ОПЕРАТИВНИ ЗАДАЦИ** | **Број часова по теми** | **Обрада** | **Остали типови** |
| **По завршеној теми/области ученици су у стању да у усменој комуникацији:** | **Ученици у усменој комуникацији уче и увежбавају:** |
| **1. Wie war's in den Ferien?**  Описивање особа, места, појава, радњи, стања, збивања; описивање радњи у прошлости; изражавање припадања и поседовања; | - разумеју једноставније текстове који се односе на описивање особа, места, појава, радњи, стања, збивања  - опишу и упореде жива бића, предмете, места, појаве, радње, стања и збивања користећи једноставна језичка средства  - разумеју једноставне текстове у којима се описују догађаји, искуства и способности у прошлости  - размене појединачне информације и/или неколико информација у низу о догађајима, искуствима и способностима из прошлости  - опишу у неколико краћих, везаних исказа догађај из прошлости  - разумеју једноставније изразе који се односе на поседовање и припадност  - формулишу једноставније исказе који се односе на поседовање и припадност  - пита и каже шта неко има/нема и чије је нешто | - Изразе и речи које се односе на тему;  - Описни придеви  - Претерит помоћних глагола  - Перфекат  - Прилози за време  - Присвојни детерминативи  - Присвојни придеви  - Конструкције за изражавање припадања | **9** | **3,5** | **5,5** |
| **Корелација са другим предм.** | Грађанско васпитање, српски језик, географија | | | | |
| **Стандарди постигнућа** | 1.1.1. 1.1.2. 1.1.3. 1.1.4. 1.1.5. 1.1.6. 1.1.7. 1.1.8. 1.1.9. 1.1.10. 1.1.11. 1.1.12. 1.1.13. 1.1.15. 1.1.16. 1.1.18. 1.1.19. 1.1.20. 1.1.22. 1.1.23. 1.2.1. 1.2.3. 1.2.4. 1.3.1. 2.1.1. 2.1.2. 2.1.3. 2.1.6. 2.1.8. 2.1.12. 2.1.13. 2.1.15. 2.1.17. 2.1.19. 2.1.20. 2.1.22. 2.1.24. 2.1.25. 2.1.26. 2.2.1. 2.2.2. 2.2.3. 2.2.4. 2.3.2. | | | | |
| **Начин провере постигнућа** | Посматрање и праћење, усмена провера кроз играње улога у паровима, симулације у паровима, тестови вештина и различите технике формативног оцењивања. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2. Meine Pläne**  описивање радњи у прошлости; описивање будућих радњи (планова, намера, предвиђања); исказивање жеља и интересовања; изражавање мишљења; | - разумеју једноставне текстове у којима се описују догађаји, искуства и способности у прошлости  - размене појединачне информације и/или некоико информација у низу о догађајима, искуствима и способностима из прошлости  - опишу у неколико краћих, везаних исказа догађај из прошлости  - разумеју једноставније исказе који се односе на одлуке, обећања, планове, намере и предвиђања и реагује на њих  - размене једноставније исказе у вези са обећањима, одлукама, плановима, намерама и предвиђањима  - саопште шта он/ она или неко други планира, намерава, предвиђа  - разумеју уобичајене изразе у вези са жељама, интересовањима, потребама, осетима и осећањима и реагује на њих  - изразе жеље, интересовања, потребе, осете и осећања једноставнијим језичким средствима  - разумеју једноставније исказе којима се тражи мишљење и реагује на њих  - изражавају мишљење, слагање/ неслагање и даје кратко образложење | - Изразе и речи које се односе на тему;  - Упитне реченице  - Императив  - Претерит помоћних и модалних глагола  - Перфекат  - Презент  - Упитне реченице  - Глагол möchten  - Најфреквентнији глаголи за изражавање мишљења  - Реченице са dass  - Реченице са weil | **13** | **4,5** | **8,5** |
| **Корелација са другим предм.** | Грађанско васпитање, Српски језик, информатика и рачунарство, ликовна култура, физичко и здравствено васпитање | | | | |
| **Стандарди постигнућа** | 1.1.1. 1.1.2. 1.1.3. 1.1.4. 1.1.5. 1.1.7. 1.1.10. 1.1.11. 1.1.12. 1.1.13. 1.1.14. 1.1.18. 1.1.19. 1.1.20. 1.1.21. 1.1.22. 1.1.23.  1.2.1. 1.2.2. 1.2.3. 1.2.4. 1.3.2. 2.1.2. 2.1.3. 2.1.6. 2.1.12. 2.1.13. 2.1.14. 2.1.15. 2.1.16. 2.1.17. 2.1.19. 2.1.20. 2.1.21. 2.1.22. 2.1.23. 2.1.24. 2.1.25. 2.1.26. 2.2.1. 2.2.2. 2.2.3. 2.2.4. 2.3.1. 2.3.2. 2.3.4. 2.3.5. | | | | |
| **Начин провере постигнућа** | Посматрање и праћење, усмена провера кроз играње улога у паровима, симулације у паровима, тестови вештина и различите технике формативног оцењивања. | | | | |
| **3. Freundschaft**  Описивање бића; изражавање молби и захтева; описивање радњи у садашњости; изражавање мишљења; | - разумеју једноставније текстове који се односе на опис особа  - опишу и упореди жива бића користећи једноставнија језичка средства  - разумеју уобичајене молбе и захтеве и реагује на њих  - упуте уобичајене молбе и захтеве  - разумеју једноставније текстове у којима се описују радње и ситуације у садашњости  - разумеју једноставније текстове у којима се описују способности и умећа  - размене појединачне информације и/или неколико информација у низу које се односе на радње у садашњости  - опише радње, способности и умећа користећи неколико везаних исказа  - разумеју једноставније исказе којима се тражи мишљење и реагује на њих  - изражавају мишљење, слагање/ неслагање и даје кратко образложење | - Изразе и речи које се односе на тему  - Описни придеви  - Компарација придева  - Презент  - Упитне реченице  - Предлози и прилози за време  -Најфреквентнији глаголи за изражавање мишљења  - Реченице са dass  - Личне заменице у дативу | **11** | **4** | **7** |
| **Корелација са другим предм.** | Грађанско васпитање, српски језик, информатика и рачунарство | | | | |
| **Стандарди постигнућа** | 1.1.1. 1.1.2. 1.1.3. 1.1.4. 1.1.5. 1.1.6. 1.1.7. 1.1.8. 1.1.10. 1.1.11. 1.1.13. 1.1.14. 1.1.18. 1.1.19. 1.1.20. 1.1.21. 1.1.22. 1.1.23. 1.2.1. 1.2.2. 1.2.3. 1.2.4. 1.3.1. 1.3.2. 2.1.1. 2.1.2. 2.1.3. 2.1.6. 2.1.7. 2.1.8. 2.1.12. 2.1.13. 2.1.15. 2.1.16. 2.1.19. 2.1.20. 2.1.21. 2.1.22. 2.1.24. 2.1.25. 2.1.26. 2.2.1. 2.2.2. 2.2.3. 2.2.4. 2.3.1. 2.3.2. 2.3.4. | | | | |
| **Начин провере постигнућа** | Посматрање и праћење, усмена провера кроз играње улога у паровима, симулације у паровима, тестови вештина и различите технике формативног оцењивања. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **4. Bilder und Töne**  Разумевање и давање упутстава; описивање радњи у садашњости; изрицање дозвола, забрана, правила понашања и обавеза; | - разумеју и следе једноставнија упутства у вези с уобичајеним ситуацијама из свакодневног живота  - пруже једноставнија упутства у вези с уобичајеним ситуацијама из свакодневног живота  - разумеју једноставније предлоге, савете  - упуте предлоге, савете користећи ситуационо прикладне комуникационе моделе  - разумеју једноставније текстове у којима се описују радње и ситуације у садашњости  - размене појединачне информације и/или неколико информација у низу које се односе на радње у садашњости  - опише радње, способности и умећа користећи неколико везаних исказа  - разумеју једноставније забране, правила понашања, своје и туђе обавезе и реагује на њих  - размене једноставније информације које се односе на забране и правила понашања у школи и на јавном месту | - Императив  - Презент  - Предлози за време  - Прилози за време  - Упитне реченице  - Модални глаголи  - Реченице са wenn | **8** | **3** | **5** |
| **Корелација са другим предм.** | Грађанско васпитање, Српски језик, информатика и рачунарство | | | | |
| **Стандарди постигнућа** | 1.1.1. 1.1.2. 1.1.3. 1.1.4. 1.1.5. 1.1.6. 1.1.7. 1.1.10. 1.1.11. 1.1.12. 1.1.17. 1.1.18. 1.1.19. 1.1.20. 1.1.21. 1.1.22. 1.1.23. 1.2.1. 1.2.2. 1.2.3. 1.2.4. 2.1.2. 2.1.3. 2.1.6. 2.1.12. 2.1.13. 2.1.14. 2.1.18. 2.1.19. 2.1.20. 2.1.21. 2.1.22. 2.1.23. 2.1.24. 2.1.25. 2.1.26. 2.2.1. 2.2.2. 2.2.3. 2.2.4. 2.3.2. | | | | |
| **Начин провере постигнућа** | Посматрање и праћење, усмена провера кроз играње улога у паровима, симулације у паровима, тестови вештина и различите технике формативног оцењивања. | | | | |
| **5. Zusammenleben**  Описивање бића, предмета, места, појава, радњи, стања и збивања; изражавање захтева; исказивање осета и осећања; исказивање просторних односа и упутстава за оријентацију у простору; изрицање дозвола, забрана, правила понашања и обавеза; | - разумеју једноставније текстове који се односе на опис особа, биљака, животиња, предмета, места, појaва, радњи, стања и збивања  - опишу и упореде особе, биљке, животиње, предмете, места, појaве, радње, стања и збивања  - разумеју уобичајене захтеве и реагују на њих  - упуте уобичајене захтеве  - разумеју уобичајене изразе у вези са осетима и осећањима и реагују на њих  - изразе осете и осећања једноставнијим језичким средствима  - разумеју једноставнија питања која се односе на оријентацију у простору и правац кретања и одговоре на њих  - затраже и разумеју обавештења о оријентацији у простору и правцу кретања  - разумеју једноставније забране, правила понашања, своје и туђе обавезе и реагује на њих  - размене једноставније информације које се односе на забране и правила понашања у школи и на јавном месту, као и на своје и туђе обавезе  - саопште правила понашања, забрана и листу својих и туђих обавеза користећи одговарајућа језичка средства | - Изразе и речи које се односе на тему  - Описни придеви  - Поређење придева  - Презент  - Императив  - Модални глаголи  - Упитне реченице  - Употреба придева и предлога који описују просторне односе | **12** | **3** | **9** |
| **Корелација са другим предм.** | Грађанско васпитање, Српски језик | | | | |
| **Стандарди постигнућа** | 1.1.1. 1.1.2. 1.1.3. 1.1.4. 1.1.5. 1.1.7. 1.1.8. 1.1.9. 1.1.10. 1.1.11. 1.1.12. 1.1.13. 1.1.14. 1.1.19. 1.1.20. 1.1.21. 1.1.22. 1.1.23. 1.2.1. 1.2.2. 1.2.3. 1.2.4. 1.3.1. 2.1.1. 2.1.2. 2.1.3. 2.1.6. 2.1.8. 2.1.12. 2.1.13. 2.1.14. 2.1.15. 2.1.18. 2.1.19. 2.1.20. 2.1.22. 2.1.24. 2.1.25. 2.1.26. 2.2.1. 2.2.2. 2.2.3. 2.3.1. 2.3.2. | | | | |
| **Начин провере постигнућа** | Посматрање и праћење, усмена провера кроз играње улога у паровима, симулације у паровима, тестови вештина и различите технике формативног оцењивања. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **6. Das gefällt mir**  Описивање карактеристика живих бића; описивање радњи у садашњости; изражавање допадања/недопадања; изражавање мишљења; изражавање количина, бројева и цена; | - разумеју једноставније текстове који се односе на опис особа  - разумеју једноставније текстове у којима се описују радње и ситуације у садашњости  - размене појединачне информације и/или неколико информација у низу које се односе на радње у садашњости  - опише радње, способности и умећа користећи неколико везаних исказа  - разуме једноставније исказе који се односе на изражавање допадања и недопадања и реагује на њих  - изрази допадање и недопадање уз једноставно образложење  - разумеју једноставније исказе којима се тражи мишљење и реагује на њих  - изражавају мишљење, слагање/ неслагање и даје кратко образложење  - разумеју једноставније изразе који се односе на количину и цену  - питају и саопште колико нечега има/ нема, користећи једноставнија језичка средства  - питају/ кажу/ израчунају колико нешто кошта | - Изразе и речи које се односе на тему:  - Описни придеви  - Компарација придева  - Деклинација придева  - Презент  - Деклинација именица  - Вођење дијалога на тему  - Најфреквентнији глаголи за изражавање мишљења  - Основни бројеви преко хиљаду  - Редни бројеви до 100  - Употреба члана | **10** | **3** | **7** |
| **Корелација са другим предм.** | Грађанско васпитање, Српски језик, ликовна култура, математика | | | | |
| **Стандарди постигнућа** | 1.1.1. 1.1.2. 1.1.3. 1.1.4. 1.1.5. 1.1.6. 1.1.7. 1.1.8. 1.1.9. 1.1.10. 1.1.11. 1.1.12. 1.1.13. 1.1.15. 1.1.19. 1.1.20. 1.1.21. 1.1.22. 1.1.23. 1.2.1. 1.2.2. 1.2.3. 1.2.4. 1.3.2. 2.1.1. 2.1.2. 2.1.3. 2.1.4. 2.1.6. 2.1.7. 2.1.8. 2.1.12. 2.1.13. 2.1.14. 2.1.15. 2.1.19. 2.1.20. 2.1.21. 2.1.22. 2.1.23. 2.1.24. 2.1.25. 2.1.26. 2.1.27. 2.2.1. 2.2.2. 2.2.3. 2.2.4. 2.3.2. | | | | |
| **Начин провере постигнућа** | Посматрање и праћење, усмена провера кроз играње улога у паровима, симулације у паровима, тестови вештина и различите технике формативног оцењивања. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **БРОЈ И НАЗИВ ТЕМЕ/ОБЛАСТИ**  **(Комуникативне функције)** | **ИСХОДИ** | **НАСТАВНИ САДРЖАЈИ И ОПЕРАТИВНИ ЗАДАЦИ** | **Број часова по теми** | **Обрада** | **Остали типови** |
| **По завршеној теми/области ученици су у стању да у усменој комуникацији:** | **Ученици у усменој комуникацији уче и увежбавају:** |
| **7. Mehr über mich**  Описивање карактеристика живих бића; описивање радњи у прошлости; изражавање мишљења; изражавање бројева; | - разумеју једноставније текстове који се односе на опис особа,  - у неколико везаних исказа дају информације о себи и другима  - разумеју једноставне текстове у којима се описују догађаји, искуства и способности у прошлости  - размене појединачне информације и/или некоико информација у низу о догађајима, искуствима и способностима из прошлости  - опишу у неколико краћих, везаних исказа догађај из прошлости  - разумеју једноставније исказе којима се тражи мишљење и реагује на њих  - изражавају мишљење, слагање/ неслагање и даје кратко образложење | - Изразе и речи које се односе на тему  - Описни придеви  - Компарација придева  - Деклинација придева  - Претерит помоћних и модалних глагола  - Перфекат  - Најфреквентнији глаголи за изражавање мишљења  - Основни бројеви преко хиљаду  - Редни бројеви до 100  - Изражавање година до 2000. и касније | **9** | **3** | **6** |
| **Корелација са другим предм.** | Грађанско васпитање, Српски језик, историја | | | | |
| **Стандарди постигнућа** | 1.1.1. 1.1.2. 1.1.3. 1.1.4. 1.1.5. 1.1.6. 1.1.7. 1.1.8. 1.1.10. 1.1.11. 1.1.13. 1.1.14. 1.1.18. 1.1.19. 1.1.20. 1.1.21. 1.1.22. 1.1.23. 1.2.1. 1.2.2. 1.2.3. 1.2.4. 1.3.1. 1.3.2. 2.1.1. 2.1.2. 2.1.3. 2.1.6. 2.1.7. 2.1.8. 2.1.12. 2.1.13. 2.1.15. 2.1.16. 2.1.19. 2.1.20. 2.1.21. 2.1.22. 2.1.24. 2.1.25. 2.1.26. 2.2.1. 2.2.2. 2.2.3. 2.2.4. 2.3.1. 2.3.2. 2.3.4. | | | | |
| **Начин провере постигнућа** | Посматрање и праћење, усмена провера кроз играње улога у паровима, симулације у паровима, тестови вештина и различите технике формативног оцењивања. | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Укупан број часова: 72** | **За обраду: 24** | **За остале типове часова:48** |

**Упутство за дидактичко-методичко остваривање програма**

**Планирање наставе и учења**

Наставни програм оријентисан на исходе наставнику даје већу слободу у креирању и осмишљавању наставе и учења. Улога наставника је да контекстуализује програм према потребама конкретног одељења имајући у виду састав одељења и карактеристике ученика, уџбенике и друге наставне материјале, техничке услове, наставна средства и медије којима школа располаже, као и ресурсе и могућности локалне средине у којој се школа налази. Полазећи од датих исхода, садржаја и препоручених језичких активности у комуникативним ситуацијама наставник креира свој годишњи (глобални) план рада на основу кога ће касније развити оперативне планове. Исходи дефинисани по областима, тј. комуникативним функцијама, усмеравају наставника да операционализује исходе на нивоу једне или више наставних јединица. Наставник за сваку област има дефинисане исходе и од њега се очекује да за сваку наставну јединицу, у фази планирања и припреме часа, дефинише исходе имајући у виду ниво постигнућа ученика. То значи да исходе треба класификовати од оних које би сви ученици требало да достигну, преко оних које остварује већина па до оних које достиже мањи број ученика са високим степеном постигнућа.

При планирању треба, такође, имати у виду да се исходи разликују, да се неки могу лакше и брже остварити, док је за већину исхода потребно више времена, различитих активности и начина рада. У фази планирања наставе и учења веома је важно имати у виду да је уџбеник наставно средство које не одређује садржаје предмета и зато се садржајима у уџбенику приступа селективно и у складу са предвиђеним исходима. С обзиром на то да уџбеник није једини извор знања, наставник треба да упути ученике на друге изворе информисања и стицања знања и вештина.

**Остваривање наставе и учења**

Kомуникативна настава језик сматра средством комуникације. Стога је и програм усмерен ка исходима који указују на то шта је ученик у комуникацији у стању да разуме и продукује. Табеларни приказ наставника постепено води од комуникативне функције као области, преко активности које у настави оспособљавају ученика да комуницира и користи језик у свакодневном животу, у приватном, јавном или образовном домену. Примена овог приступа у настави страних језика заснива се на настојањима да се доследно спроводе и примењују следећи ставови:

– циљни језик употребљава се у учионици у добро осмишљеним контекстима од интереса за ученике, у пријатној и опуштеној атмосфери;

– говор наставника прилагођен је узрасту и знањима ученика;

– наставник мора бити сигуран да је схваћено значење поруке укључујући њене културолошке, васпитне и социјализирајуће елементе;

– битно је значење језичке поруке;

– знања ученика мере се јасно одређеним релативним критеријумима тачности и зато узор није изворни говорник;

– са циљем да унапреди квалитет и обим језичког материјала, настава се заснива и на социјалној интеракцији; рад у учионици и ван ње спроводи се путем групног или индивидуалног решавања проблема, потрагом за информацијама из различитих извора (интернет, дечији часописи, проспекти и аудио материјал) као и решавањем мање или више сложених задатака у реалним и виртуелним условима са јасно одређеним контекстом, поступком и циљем;

– наставник упућује ученике у законитости усменог и писаног кода и њиховог међусобног односа;

– сви граматички садржаји уводе се индуктивном методом кроз разноврсне контекстуализоване примере у складу са нивоом, а без детаљних граматичких објашњења, осим, уколико ученици на њима не инсистирају, а њихово познавање се вреднује и оцењује на основу употребе у одговарајућем комуникативном контексту.

Kомуникативно-интерактивни приступ у настави страних језика укључује и следеће категорије:

– усвајање језичког садржаја кроз циљано и осмишљено учествовање у друштвеном чину;

– поимање наставног програма као динамичне, заједнички припремљене и прилагођене листе задатака и активности;

– наставник треба да омогући приступ и прихватање нових идеја;

– ученици се посматрају као одговорни, креативни, активни учесници у друштвеном чину;

– уџбеници представљају извор активности и морају бити праћени употребом додатних аутентичних материјала;

– учионица је простор који је могуће прилагођавати потребама наставе из дана у дан;

– рад на пројекту као задатку који остварује корелацију са другим предметима и подстиче ученике на студиозни и истраживачки рад;

– за увођење новог лексичког материјала користе се познате граматичке структуре и обрнуто.

**Технике/активности**

Током часа се препоручује динамично смењивање техника/активности које не би требало да трају дуже од 15 минута.

Слушање и реаговање на команде наставника на страном језику или са аудио записа (слушај, пиши, повежи, одреди али и активности у вези са радом у учионици: цртај, сеци, боји, отвори/затвори свеску, итд.).

Рад у паровима, малим и великим групама (мини-дијалози, игра по улогама, симулације итд.).

Мануелне активности (израда паноа, презентација, зидних новина, постера и сл.).

Вежбе слушања (према упутствима наставника или са аудио-записа повезати појмове, додати делове слике, допунити информације, селектовати тачне и нетачне исказе, утврдити хронологију и сл.).

Игре примерене узрасту.

Kласирање и упоређивање (по количини, облику, боји, годишњим добима, волим/не волим, компарације...).

Решавање „текућих проблема” у разреду, тј. договори и мини-пројекти.

„Превођење” исказа у гест и геста у исказ.

Повезивање звучног материјала са илустрацијом и текстом, повезивање наслова са текстом или, пак, именовање наслова.

Заједничко прављење илустрованих и писаних материјала (планирање различитих активности, извештај/дневник са путовања, рекламни плакат, програм приредбе или неке друге манифестације).

Разумевање писаног језика:

– уочавање дистинктивних обележја која указују на граматичке специфичности (род, број, глаголско време, лице...);

– препознавање везе између група слова и гласова;

– одговарање на једноставна питања у вези са текстом, тачно/нетачно, вишеструки избор;

– извршавање прочитаних упутстава и наредби.

Писмено изражавање:

– повезивање гласова и групе слова;

– замењивање речи цртежом или сликом;

– проналажење недостајуће речи (употпуњавање низа, проналажење „уљеза”, осмосмерке, укрштене речи, и слично);

– повезивање краћег текста и реченица са сликама/илустрацијама;

– попуњавање формулара (пријава за курс, налепнице нпр. за пртљаг);

– писање честитки и разгледница;

– писање краћих текстова.

Увођење дечије књижевности и транспоновање у друге медије: игру, песму, драмски израз, ликовни израз.

Предвиђена је израда два писмена задатка у току школске године.

**Стратегије за унапређивање и увежбавање језичких вештина**

С обзиром на то да се исходи операционализују преко језичких вештина, важно је да се оне у настави страних језика перманентно и истовремено увежбавају. Само тако ученици могу да стекну језичке компетенције које су у складу са задатим циљем.

Стога је важно развијати стратегије за унапређивање и увежбавање језичких вештина.

**Слушање**

Разумевање говора је језичка активност декодирања дословног и имплицитног значења усменог текста; поред способности да разазнаје фонолошке и лексичке јединице и смисаоне целине на језику који учи, да би успешно остварио разумевање ученик треба да поседује и следеће компетенције:

– дискурзивну (о врстама и карактеристикама текстова и канала преношења порука),

– референцијалну (о темама о којима је реч) и

– социокултурну (у вези са комуникативним ситуацијама, различитим начинима формулисања одређених говорних функција и др.).

Тежина задатака у вези са разумевањем говора зависи од више чинилаца:

– од личних особина и способности онога ко слуша, укључујући и његов капацитет когнитивне обраде,

– од његове мотивације и разлога због којих слуша дати усмени текст,

– од особина онога ко говори,

– од намера с којима говори,

– од контекста и околности – повољних и неповољних – у којима се слушање и разумевање остварују,

– од карактеристика и врсте текста који се слуша, итд.

Прогресија (од лакшег ка тежем, од простијег ка сложенијем) за ову језичку активност у оквиру програма предвиђена је, стога, на више равни. Посебно су релевантне следеће:

– присуство/одсуство визуелних елемената (на пример, лакшим за разумевање сматрају се они усмени текстови који су праћени визуелним елементима због обиља контекстуалних информација које се аутоматски уписују у дуготрајну меморију, остављајући пажњи могућност да се усредсреди на друге појединости);

– дужина усменог текста;

– брзина говора;

– јасност изговора и евентуална одступања од стандардног говора;

– познавање теме;

– могућност/немогућност поновног слушања и друго.

**Читање**

Читање или разумевање писаног текста спада у тзв. визуелне рецептивне језичке вештине. Том приликом читалац прима и обрађује тј. декодира писани текст једног или више аутора и проналази његово значење. Током читања неопходно је узети у обзир одређене факторе који утичу на процес читања, а то су карактеристике читалаца, њихови интереси и мотивација као и намере, карактеристике текста који се чита, стратегије које читаоци користе, као и захтеви ситуације у којој се чита.

На основу намере читаоца разликујемо следеће врсте читања:

– читање ради усмеравања;

– читање ради информисаности;

– читање ради праћења упутстава;

– читање ради задовољства.

Током читања разликујемо и ниво степена разумевања, тако да читамо да бисмо разумели:

– глобалну информацију;

– посебну информацију,

– потпуну информацију;

– скривено значење одређене поруке.

**Писање**

Писана продукција подразумева способност ученика да у писаном облику опише догађаје, осећања и реакције, пренесе поруке и изрази ставове, као и да резимира садржај различитих порука (из медија, књижевних и уметничких текстова итд.), води белешке, сачини презентације и слично.

Тежина задатака у вези са писаном продукцијом зависи од следећих чинилаца: познавања лексике и нивоа комуникативне компетенције, капацитета когнитивне обраде, мотивације, способности преношења поруке у кохерентне и повезане целине текста.

Прогресија означава процес који подразумева усвајање стратегија и језичких структура од лакшег ка тежем и од простијег ка сложенијем. Сваки виши језички ниво подразумева циклично понављање претходно усвојених елемената, уз надоградњу која садржи сложеније језичке структуре, лексику и комуникативне способности. За ову језичку активност у оквиру програма предвиђена је прогресија на више равни. Посебно су релевантне следеће:

– теме (ученикова свакодневница и окружење, лично интересовање, актуелни догађаји и разни аспекти из друштвено-културног контекста, као и теме у вези са различитим наставним предметима);

– текстуалне врсте и дужина текста (формални и неформални текстови, резимирање, личне белешке);

– лексика и комуникативне функције (способност ученика да оствари различите функционалне аспекте као што су описивање људи и догађаја у различитим временским контекстима, да изрази претпоставке, сумњу, захвалност и слично у приватном, јавном и образовном домен);

– степен самосталности ученика (од вођеног/усмераваног писања, у коме се ученицима олакшава писање конкретним задацима и упутствима, до самосталног писања).

**Говор**

Говор као продуктивна вештина посматра се са два аспекта, и то у зависности од тога да ли је у функцији монолошког излагања, при чему говорник саопштава, обавештава, презентује или држи предавање једној или више особа, или је у функцији интеракције, када се размењују информације између два или више саговорника са одређеним циљем, поштујући принцип сарадње током дијалога.

Активности монолошке говорне продукције су:

– јавно обраћање (саопштења, давање упутстава и информација);

– излагање пред публиком (предавања, презентације, репортаже, извештавање и коментари о неким догађајима и сл.)

– Ове активности се могу реализовати на различите начине и то:

– читањем писаног текста пред публиком;

– спонтаним излагањем или излагањем уз помоћ визуелне подршке у виду табела, дијаграма, цртежа и др.

– реализацијом увежбане улоге или певањем.

Интеракција подразумева сталну примену и смењивање рецептивних и продуктивних стратегија, као и когнитивних и дискурзивних стратегија (узимање и давање речи, договарање, усаглашавање, предлагање решења, резимирање, ублажавање или заобилажење неспоразума или посредовање у неспоразуму) које су у функцији што успешнијег остваривања интеракције. Интеракција се може реализовати кроз низ активности, на пример:

– размену информација,

– спонтану конверзацију,

– неформалну или формалну дискусију, дебату,

– интервју или преговарање, заједничко планирање и сарадњу.

Социокултурна компетенција и медијација

Социокултурна компетенција и медијација представљају скуп теоријских знања (компетенција) која се примењују у низу језичких активности у два основна језичка медијума (писаном и усменом) и уз примену свих других језичких активности (разумевање говора, говор и интеракција, писање и разумевање писаног текста). Дакле, представљају веома сложене категорије које су присутне у свим аспектима наставног процеса и процеса учења.

Социокултурна компетенција представља скуп знања о свету уопште, као и о сличностима и разликама између културних и комуникативних модела сопствене говорне заједнице и заједнице/заједница чији језик учи. Та знања се, у зависности од нивоа општих језичких компетенција, крећу од познавања основних комуникативних принципа у свакодневној комуникацији (основни функционални стилови и регистри), до познавања карактеристика различитих домена језичке употребе (приватни, јавни и образовни), паралингвистичких елемената, и елемената културе/култура заједница чији језик учи. Наведена знања потребна су за компетентну, успешну комуникацију у конкретним комуникативним активностима на циљном језику.

Посебан аспект социокултурне компетенције представља интеркултурна компетенција, која подразумева развој свести о другом и другачијем, познавање и разумевање сличности и разлика између светова, односно говорних заједница, у којима се ученик креће. Интеркултурна компетенција такође подразумева и развијање толеранције и позитивног става према индивидуалним и колективним карактеристикама говорника других језика, припадника других култура које се у мањој или већој мери разликују од његове сопствене, то јест, развој интеркултурне личности, кроз јачање свести о вредности различитих култура и развијање способности за интегрисање интеркултурних искустава у сопствени културни модел понашања и веровања.

Медијација представља активност у оквиру које ученик не изражава сопствено мишљење, већ функционише као посредник између особа које нису у стању да се директно споразумевају. Медијација може бити усмена и писана, и укључује сажимање и резимирање текста и превођење. Превођење се у овом програму третира као посебна језичка активност која никако не треба да се користи као техника за усвајање било ког аспекта циљног језика предвиђеног комуникативном наставом. Превођење подразумева развој знања и вештина коришћења помоћних средстава (речника, приручника, информационих технологија, итд.) и способност изналажења структуралних и језичких еквивалената између језика са кога се преводи и језика на који се преводи.

**Упутство за тумачење граматичких садржаја**

Настава граматике, с наставом и усвајањем лексике и других аспеката страног језика, представља један од предуслова овладавања страним језиком. Усвајање граматике подразумева формирање граматичких појмова и граматичке структуре говора код ученика, изучавање граматичких појава, формирање навика и умења у области граматичке анализе и примене граматичких знања, као прилог изграђивању и унапређивању културе говора.

Граматичке појаве треба посматрати са функционалног аспекта (функционални приступ). У процесу наставе страног језика у што већој мери треба укључивати оне граматичке категорије које су типичне и неопходне за свакодневни говор и комуникацију, и то кроз разноврсне моделе, применом основних правила и њиховим комбиновањем. Треба тежити томе да се граматика усваја и рецептивно и продуктивно, кроз све видове говорних активности (слушање, читање, говор и писање, као и превођење), на свим нивоима учења страног језика, према јасно утврђеним циљевима, стандардима и исходима наставе страних језика.

Граматичке категорије су разврстане у складу са Европским референтним оквиром за живе језике за сваки језички ниво који подразумева прогресију језичких структура према комуникативним циљевима: од простијег ка сложенијем и од рецептивног ка продуктивном. Сваки виши језички ниво подразумева граматичке садржаје претходних језичких нивоа. Цикличним понављањем претходно усвојених елемената надограђују се сложеније граматичке структуре. Наставник има слободу да издвоји граматичке структуре које ће циклично понављати у складу са постигнућима ученика, као и потребама наставног контекста.

Главни циљ наставе страног језика јесте развијање комуникативне компетенције на одређеном језичком нивоу, у складу са статусом језика и годином учења. С тим у вези, уз одређене граматичке категорије стоји напомена да се усвајају рецептивно, док се друге усвајају продуктивно.

**Праћење и вредновање наставе и учења**

Рад сваког наставника састоји се од планирања, остваривања и праћења и вредновања. Важно је да наставник континуирано прати и вреднује не само постигнућа ученика, процес наставе и учења, већ и сопствени рад како би перманентно унапређивао наставни процес.

Процес праћења остварености исхода почиње проценом нивоа знања ученика на почетку школске године како би наставници могли да планирају наставни процес и процес праћења и вредновања ученичких постигнућа и напредовања. Тај процес се реализује формативним и сумативним вредновањем. Док се код формативног оцењивања током године прате постигнућа ученика различитим инструментима (дијагностички тестови, самоевалуација, језички портфолио, пројектни задаци и др.), сумативним оцењивањем (писмени задаци, завршни тестови, тестови језичког нивоа) прецизније се процењује оствареност исхода или стандарда на крају одређеног временског периода (крај полугодишта, године, циклуса образовања). Формативно вредновање није само праћење ученичких постигнућа, већ и праћење начина рада и средство које омогућава наставнику да у току наставног процеса мења и унапређује процес рада. Током оцењивања и вредновања ученичких постигнућа треба водити рачуна да се начини на које се оно спроводи не разликује од уобичајених активности на часу јер се и оцењивање и вредновање сматрају саставним делом процеса наставе и учења, а не изолованим активностима које стварају стрес код ученика и не дају праву слику њихових постигнућа. Оцењивањем и вредновањем треба да се обезбеди напредовање ученика у остваривању исхода, као и квалитет и ефикасност наставе. Сврха оцењивања треба да буде и јачање мотивације за напредовањем код ученика, а не истицање њихових грешака. Елементи који се вреднују су разноврсни и треба да допринесу свеопштој слици о напредовању ученика, јачању њихових комуникативних компетенција, развоју вештина и способности неопходних за даљи рад и образовање. То се постиже оцењивањем различитих елемената као што су језичке вештине (читање, слушање, говор и писање), усвојеност лексичких садржаја и језичких структура, примена правописа, ангажованост и залагање у раду на часу и ван њега, примена социолингвистичких норми. Приликом оцењивања и вредновања неопходно је да начини провере и оцењивања буду познати ученицима односно усаглашени са техникама, типологијом вежби и врстама активности које су примењиване на редовним часовима, као и начинима на који се вреднују постигнућа. Таква правила и организација процеса вредновања и оцењивања омогућавају позитивну и здраву атмосферу у наставном процесу, као и квалитетне међусобне односе и комуникацију на релацији ученик – наставник, као и ученик – ученик.